

Fiche d'information sur le virus Zika Mai 2016

Le virus Zika est apparu dans certaines parties d'Amérique latine et les Caraïbes et nombreux sont ceux dans l'Église épiscopale aux États-Unis qui demandent quel impact cela a sur notre mission et notre ministère au niveau local.

Episcopal Relief & Development collabore avec un cercle de conseillers à l'étude de la menace du virus Zika dans la zone continentale des États-Unis. Composé de membres du personnel de gestion des catastrophes de l'organisation, de coordonnateurs diocésains de catastrophes et d'experts en matière de santé publique. Le groupe travaille à la création de documents d'information contenant des conseils et des recommandations pour les congrégations épiscopales et autres institutions liées à l'église.

Cette fiche d'information a pour objet d'aider à démystifier le virus Zika et à proposer des exemples de textes de communication au sujet de la transmission, des risques et des précautions.

Points principaux :

- **La plupart des personnes qui sont infectées par le virus Zika n'ont aucun symptôme**
- **Le plus grand risque que présente le virus Zika est pour le fœtus en développement**
- **Les femmes enceintes et celles pouvant tomber enceintes doivent envisager d'éviter les régions où le virus Zika est endémique et doivent utiliser des préservatifs avec leurs partenaires de sexe masculin susceptibles d'être porteurs du virus Zika**
- **Exception faite des femmes enceintes (ou celles pouvant tomber enceintes), il n'y a aucune raison d'annuler un camp de vacances aux États-Unis ou des projets de voyage de mission si les directives de prévention contre les piqûres de moustiques sont appliquées.**

Le virus Zika en bref :

- **La plupart des personnes qui sont infectées par le virus Zika n'ont aucun symptôme** ; les personnes qui tombent malades peuvent avoir une fièvre et une éruption pendant 7 à 10 jours. Elles peuvent récupérer avec du repos et en buvant beaucoup de liquides.
- **Le plus grand risque que présente le virus Zika est pour le fœtus en développement**, par conséquent les personnes qui doivent être les plus prudentes

sont les femmes enceintes, ou celles pouvant tomber enceintes dans un avenir proche, et leurs partenaires de sexe masculin.

- **Une prévention normale contre les piqûres de moustiques** (protection de la peau par vêtement ou produit antimoustique, installation de moustiquaires, élimination des eaux stagnantes) protégera contre le virus Zika et d'autres maladies transmises par les moustiques telles que le virus du Nil occidental.
- **Les hommes infectés peuvent transmettre le virus par contact sexuel** avant, pendant et après toute manifestation de signes de maladie (la durée est encore à l'étude) ; abstinence ou préservatifs doivent être utilisés pour prévenir la transmission.
- Comme un grand nombre de maladies, le virus Zika peut causer des **complications plus graves pour les personnes ayant un système immunitaire affaibli** et il est conseillé à ces patients de prendre des précautions pour éviter le virus Zika et toutes autres maladies transmises par les moustiques.

Le risque d'une épidémie dans la zone continentale des États-Unis est faible en raison de :

- La **période brève** de transmission
- La **population** relativement **peu nombreuse** infectée à un moment donné
- Les solides **programmes de contrôle des moustiques** aux États-Unis

Les femmes enceintes doivent envisager de modifier leurs plans de voyage pendant la durée de leur grossesse, pour éviter les zones où le virus Zika est endémique. **Leurs partenaires de sexe masculin** doivent savoir que le virus peut être transmis par voie sexuelle.

Les femmes pouvant tomber enceintes doivent envisager de s'abstenir de toute relation sexuelle ou utiliser une méthode contraceptive si elles voyagent dans des zones où le virus Zika est endémique, ou si leur partenaire de sexe masculin a voyagé dans des zones où le virus Zika est endémique.

Exception faite des femmes enceintes (ou celles pouvant tomber enceintes), il n'y a aucune raison d'annuler un camp de vacances aux États-Unis ou des projets de voyage de mission si les directives de prévention contre les piqûres de moustiques sont appliquées.

Autres questions fréquemment posées

Le virus Zika est-il nouveau ? Où le trouve-t-on ?

En 1952, les premiers cas humains du virus Zika ont été trouvés en Ouganda et en Tanzanie. Aujourd'hui, le virus est présent dans de nombreuses régions du monde. Des foyers de virus Zika ont été signalés dans des zones tropicales en Afrique, en Asie du Sud-Est, dans les îles du Pacifique et, plus récemment, dans des régions au Nord de l'Amérique du Sud, en Amérique Centrale, au Sud de l'Amérique du Nord (c.-à-d. au Mexique) et dans les îles des Caraïbes.

Quels sont les symptômes ?

Environ 80 % des personnes infectées par le virus Zika n'ont aucun symptôme. Pour les autres, les symptômes sont généralement bénins et consistent en une fièvre et une éruption qui dure

de 7 à 10 jours. Parmi les autres symptômes, on relève une éruption cutanée, des douleurs articulaires et musculaires, de la conjonctivite ou des maux de tête. Le CDC et d'autres groupes étudient les liens possibles entre le virus Zika et la microcéphalie chez le fœtus en développement ainsi qu'entre le virus Zika et le syndrome de Guillain-Barré dans la population en général.

Comment le virus Zika se transmet-il ?

Le virus Zika est transmis à des personnes principalement par les piqûres des moustiques *Aedes aegypti*, par la transmission sexuelle ou la transmission de la mère au fœtus. Tous les cas documentés de transmission sexuelle l'ont été par des hommes à leur partenaire sexuel et non pas par des femmes à leur partenaire sexuel. Les informations disponibles sont limitées quant à la durée pendant laquelle un homme est contagieux après avoir été infecté mais il semblerait que le virus soit présent dans le sperme plus longtemps que dans le sang. À ce jour en mai 2016, tous les cas actuels de virus Zika aux États-Unis ont eu leur origine à l'étranger (aucune transmission locale de virus Zika par des moustiques). Il y a quelques cas de transmission sexuelle où des hommes de retour de régions où le virus Zika est endémique ont infecté leurs partenaires.

Quelles précautions dois-je prendre ?

Les personnes voyageant dans des régions où le virus Zika est endémique doivent suivre les directives normales visant à prévenir les maladies transmises par les moustiques, telles que le paludisme et la dengue, à savoir produits antimoustiques, port de chemises à manches longues et pantalons longs et utilisation de moustiquaires de lits dans les lieux de couchage. Les moustiques porteurs du virus Zika « se nourrissent agressivement pendant la journée » bien qu'ils puissent piquer à tout moment du jour et de la nuit.

La prévention de la transmission du virus Zika par contact sexuel est de s'abstenir de tout contact sexuel ou d'utiliser des préservatifs de façon continue. Les directives se trouvent sur [le site](#) du CDC. Toutes informations complémentaires sur la transmission du virus Zika sont disponibles auprès [du CDC](#).

Mais j'ai entendu dans les médias qu'il pourrait y avoir un RISQUE MAJEUR dans ma région ...

Il est encore possible qu'il y ait des foyers isolés de virus Zika cet été dans la zone continentale des États-Unis mais vraisemblablement pas d'épidémies. Si la transmission locale devient un problème, le Texas, la Floride et Hawaï sont susceptibles d'être les États des États-Unis avec le risque le plus élevé de transmission par moustiques, en fonction des expériences passées avec des virus semblables tels que Chikungunya et dengue. Porto Rico et les autres territoires des États-Unis dans les Caraïbes sont déjà des zones actives de transmission du virus Zika. Les administrations gouvernementales locales prennent des mesures par le biais de campagnes de sensibilisation, de l'élimination des eaux stagnantes, de l'application de pesticides et de la participation à la localisation des moustiques. De manière générale, les États-Unis disposent de programmes de contrôle des moustiques plus avancés et une population globalement en meilleure santé que dans de nombreuses autres régions où l'on trouve le virus Zika.

Du fait de la présence d'autres maladies transmises par les moustiques aux États-Unis, comme le virus du Nil occidental, la prévention contre les piqûres de moustiques (protection de la peau

par vêtement et/ou produit antimoustique, installation de moustiquaires et élimination de toute eau stagnante) est importante et doit être appliquée dans les zones à haut risque.

Quels ministères doivent être particulièrement conscients de ce risque de maladie ?

Les ministères qui travaillent avec les ouvriers agricoles et les autres communautés immigrées qui peuvent voyager vers et en provenance de pays où le virus Zika est endémique ainsi que les ministères qui travaillent avec les populations sans abri, doivent aider à diffuser des informations précises sur la prévention et, si possible, augmenter l'accès à la protection contre les moustiques et aux préservatifs. Si vous êtes intéressé à organiser des messages et des activités de santé concernant le virus Zika avec ces ministères dans votre diocèse aux États-Unis, veuillez contacter Katie Mears (kmears@episcopalrelief.org) qui coordonne les activités d'intervention.

Avec nos remerciements à :

- *Keith Adams (New Jersey)*
- *John D. Clements, Ph.D. (Louisiane)*
- *James Cockey, MD (Easton)*
- *Mike Corey (Connecticut)*
- *Elizabeth Jordanie, R.N., Ph.D. (Massachusetts)*
- *Tim Kingsley (Minnesota)*
- *Rév. Karl Lusk (Kentucky)*
- *Tony Powell (Lexington)*
- *Dick Raub (Oregon)*
- *Ed Robertson (Pennsylvanie Centre)*
- *Rév. Diacre Mike Sircy (Floride Sud-Ouest)*
- *Sharon Tillman (Maryland)*

Liens utiles du CDC :

Informations générales :

<http://www.cdc.gov/zika/index.html>

Prévention contre le virus Zika :

<http://www.cdc.gov/zika/prevention/index.html>

Pour les voyageurs :

http://www.cdc.gov/chikungunya/pdfs/fs_mosquito_bite_prevention_travelers.pdf

Conseils pour le contrôle des moustiques :

http://www.cdc.gov/chikungunya/pdfs/control_mosquitoes_chikv_denv_zika.pdf